

Bertes Bollsblatt!

Bill mal wieder ein paar Zeilen schreiben. Es tst wieder recht talt heute, es scheint so, es kommt ein Rorber nach dem andern dieses Jahr. Dann hatten wir auch schone Jahr. Dann hatten wir auch schone Jahr. und Glatteis, das war aber schone und zusehen, die grünen Bäume, und dann ber Schnee darauf.

Das kleine Löckterlein des Heinrich Kalmbach und Frau, befindet sich auf das Krankenlager schon seit drei Bochen. Sie hatte suerst die Flu und Lonsllitis; und dazu zog sich noch eine Mundkrankheit hinzu, so hat sie schon viel leiden müssen. Es haben ihr schon mehrere Nerzte in Behandlung gehabt, wie es scheint, so bessert sie sich doch ein wenig, es geht eben sehe langsam.

Der Gebatter Langbein machte diefe Umgegend unficher und hinterließ am 6. Dezember einen strammen Sohn bei herrn und Frau-Rart Bintler. Mutter und Rind befinden fich wohl und der Bater freut sich. Er wurde am Sonntag gelauft, und erhielt den Ramen herbert Otto. Berichterstatter. Fedor, Texas

December 5, 1937

Esteemed Volksblatt!

I want to write a few lines again. It is very cold again today. It seems like one norther after another is coming in this year. Then we also had snow and glare ice, which was very pretty to see with the snow on the green trees.

The little daughter of Mr. and Mrs. Heinrich Kalmbach has been on her sick bed for three weeks. First, she had the flu and tonsillitis, and then, in addition, she has a mouth infection, so she has already had to suffer a lot. She has had a number of doctors, but she has improved very little. It just goes so slowly.

Father Long Legs was in the area again and left behind a healthy son for Mr. and Mrs. Karl Winkler. Mother and child are doing well, and the father is very happy. He was baptized on Sunday and received the name Herbert Otto.

Submitted Report